



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
SILVIO MELI**

Seduta tal-5 ta' Lulju, 2012

Citazzjoni Numru. 1050/2009

**Anna Rita Aquilina  
(I.D. Nru. 399859 (M))**

**vs**

**Camilleri & Camilleri House Limited  
(C – 29941)  
John Camilleri (I.D. Nru. 461359 (M))  
Maria Dolores sive Doreen Camilleri (I.D. Nru. 438561  
(M))**

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tar-rikorrenti datat id-29 t'Ottubru, 2009, li permezz tieghu sintetikament ippremettiet is-segwenti:

1. Ili b'kuntratt datat it-12 ta' Mejju, 2003, ir-rikorrenti kriet il-fond meritu ta' din il-procedura lill-intimati konjugi John u Maria Dolores sive Doreen Camilleri;
2. Ili ai termini tal-klawsola numru 5 tal-istess kuntratt l-imsemmija ntimati krew l-istess fond lil kumpanija li fiha huma jkollhom maggioranza tal-ishma u dan, permezz ta' skrittura privata datata l-25 t'Ottubru, 2003, liema kumpanija hi dik indikata bhala wahda mill-intimati fl-okkju tal-istess kawza;
3. Ili l-intimati jew min minnhom, għandhom jagħtu lir-rikorrenti s-somma ta' tlettix –il elf, erba' mijja u hamsin Ewro u hamsin centezmu, (€13,450.50), f'kera ghall-istess;
4. Ili ghalkemm interpellati, l-intimati baqghu inadempjenti;
5. Ili l-ammont dovut hu wieħed cert, likwidu u dovut, u konsegwentement ir-rikorrenti talbet li l-procedura tipprocedi bid-dispensa mis-smiegh tal-kawza;

Ili għaldaqstant ir-rikorrenti ssottomettiet is-segwenti talbiex biex jigu decizi minn din il-qorti:

1. Ili tiddeciedi l-kawza bid-dispensa tas-smiegh ai termini tal-artikolu 167 et sequitur tal-Kap 12;
2. Ili tikkundanna u tordna lill-intimati jħallsu lir-rikorrenti s-somma ndikata fil-paragrafu numru 3 aktar qabel;
3. Bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dovuti skont il-ligi sad-data tal-pagament effettiv;

Rat il-verbal tagħha diversament preseduta datat it-2 ta' Dicembru, 2009, li permezz tieghu, wara li semghet lill-abбли rappresentanti legali tal-intimati ddekretat li l-intimati kellhom ragunijiet x'jipproducu b'risposta ghall-procedura odjerna u konsegwentement ipprefiggiet terminu hemm indikat għal dan il-ghan;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-risposta tal-intimati datata l-11 ta' Dicembru, 2009, li permezz tagħha rrispondiet sintetikament bil-mod seguenti:

1. Illi preliminarjament l-intimat John u Maria Dolores sive Doreen Camilleri m'ghandhom l-ebda relazzjoni guridika mar-rikorrenti u allura għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju;
2. Illi l-ammont mitlub mir-rikorrenti mhux korrett;
3. Illi di piu`, is-socjeta` ntimata tirribadixxi li għandha thallas biss lir-rikorrenti l-kera sal-31 ta' Marzu, 2008, meta intemmet il-kirja;

Rat il-verbal ta' din il-qorti diversament preseduta datat it-13 ta' Jannar, 2010, li permezz tieghu:

1. Hatret assistent gudizzjarju biex jijsma' l-provi dwar l-ewwel eccezzjoni;
2. Illi l-kawza kienet differita għat-trattazzjoni finali fuq l-ewwel eccezzjoni sollevata;

Rat in-nota tar-Registratur tal-Qrati Civili u Tribunali tat-3 ta' Jannar, 2012, li permezz tagħha pprezenta l-inkartament f'idejn l-assistent gudizzjarju;

Ikkunsidrat:

Illi din hi biss sentenza parżjali limitatament fuq l-ewwel eccezzjoni sollevata mill-intimati rigwardanti l-fatt jekk l-intimati John u Maria Dolores sive Doreen Camilleri personalment għandhomx jigu estromessi mill-procedura odjerna;

Ikkunsidrat:

Illi f'dan ir-rigward jingħad sintetikament is-segwenti:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Ili l-intimati John u Maria Dolores sive Doreen Camilleri ikommiettew ruhhom personalment bhala kerrejja tal-fond 350, Naxxar Road, Hal Balzan, permezz tal-kuntratt ta' kera datat it-12 ta' Mejju, 2003, in atti tan-Nutar Dottor Nicholette Vella;
2. Ili fit-termini tal-klawsola numru 5 tal-istess kuntratt il-kerrejja konjugi Camilleri cedew id-dritt li jissullokaw l-imsemmi fond sakemm, ma jkunx hemm il-kunsens skritt tar-rikorrenti Aquilina li kritilhom l-istess fond li wkoll minn naha tagħha, din tal-ahhar, intrabtet li ma tirrifjutax tali kunsens favur socjeta` ta' liabilita` limitata fejn l-istess kerrejja konjugi Camilleri jkollhom il-maggoranza tal-ishma;

3. Ili effettivament meta tqajjmet din il-possibilita`, ir-rikorrenti tat il-kunsens tagħha biex il-kera tinqaleb fuq l-imsemmija kumpanija, (ara fol 42);

Ikkunsidrat:

Ili għalhekk jigi rilevat sintetikament is-segwenti:

1. Ili l-kwistjoni odjerna hi fuq ammont ta' kera dovuta lir-rikorrenti skont il-kuntratt in dizamina;
2. Ili tul l-ezistenza tar-rabta kontrattwali bejn il-partijiet jirrizulta assodat li hemm perjodu fejn l-intimati huma responsabbi personalment u iehor sussegamenti fejn giet entromessa s-socjeta` ntimata;
3. Ili għalhekk, kwantu hemm perjodu li għalihi l-intimati jridu jwiegħu personalment, din il-oqrti m'ghandha l-ebda alternattiva ohra hliel li tirrespingi l-eccezzjoni preliminari in dizamina;

Għaldaqstant, in vista tal-istess, din il-qorti, tirrespingi l-eccezzjoni preliminari sollevata mill-intimati u tordna l-prosegwiment tal-kawza;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Tirrileva wkoll li l-ispejjez fir-rigward qed jigu rizervati ghall-konkluzjoni tal-vertenza fuq il-meritu;

Illi inoltre, tiddikjara li tirriappunta l-istess kawza ghall-kontinwazzjoni wara li tisma' lill-partijiet.

---

Onor. Imhallef Silvio Meli

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----